

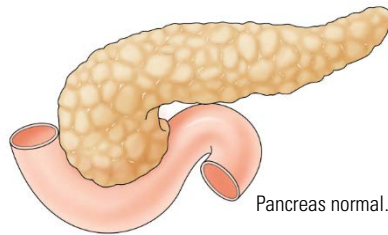
PANCREATITIS

¿Qué es la pancreatitis?

▶ **La pancreatitis es la inflamación (hinchazón) del páncreas** que a menudo es causada por cálculos biliares o abuso del alcohol.

- Hay otras causas adicionales que buscará el gastroenterólogo.

▶ La pancreatitis a menudo comienza con un dolor súbito en la parte alta del abdomen.



▶ El tratamiento de la pancreatitis por lo general se centra en disminuir el dolor y en suplir las necesidades de líquido y de nutrientes del paciente.

▶ Hay dos tipos de pancreatitis, **pancreatitis aguda y pancreatitis crónica**.

- Ambas tienen síntomas similares que pueden ser recurrentes, y además pueden ser leves o severos.



Información acerca del páncreas

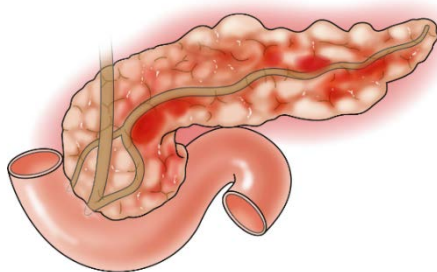
- El páncreas es una glándula que se encuentra atrás del estómago.
- Es de mayor tamaño que la vesícula biliar pero más pequeña que el hígado.
- El páncreas produce las enzimas digestivas que ayudan a descomponer las grasas y proteínas de los alimentos y ayudan a la absorción de nutrientes.
- El páncreas también produce la insulina y otras hormonas que controlan cómo su organismo utiliza el azúcar.



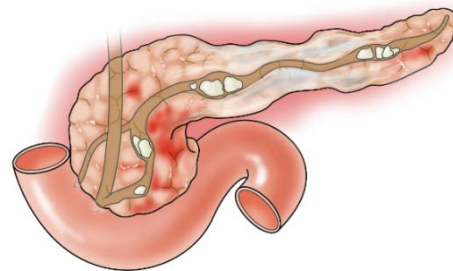
La información proporcionada por AGA Institute no constituye evaluación médica y no se debe tomar como un sustituto de la consulta médica profesional.

Abril 2016

Pancreatitis aguda	Pancreatitis crónica
Puede ocurrir súbitamente y desaparecer en unos cuantos días.	Tarda muchos años en desarrollarse y no se quita.
Con mucha frecuencia se debe a cálculos biliares o abuso de alcohol, pero hay otras causas. A veces no se puede encontrar la causa.	El páncreas es permanentemente dañado o con cicatrices.
La mayoría de casos son leves.	La pancreatitis crónica está asociada con dolores frecuentes intensificados o persistentes, a menudo relacionados con la diabetes o problemas con la digestión de grasas.
Principalmente requiere una breve hospitalización para sanar el páncreas.	Muchos pacientes con pancreatitis crónica muestran calcificaciones del páncreas que se observan al hacer un examen de rayos X o en una tomografía computarizada (CT scan).
	La mayoría de personas con pancreatitis crónica tendrán un buen panorama si siguen el plan de tratamiento.



Pancreatitis aguda.



Pancreatitis crónica



La información proporcionada por AGA Institute no constituye evaluación médica y no se debe tomar como un sustituto de la consulta médica profesional.

Abril 2016

PANCREATITIS

Síntomas de la pancreatitis

La pancreatitis crónica y aguda tienen síntomas similares, pero algunos varían. Es posible que los pacientes presenten algunos o todos los siguientes síntomas:

- **Un dolor lento o súbito en la mitad de la parte superior del abdomen que corre hacia la espalda.** Este dolor puede empeorar después de comer y se convierte en un dolor que no se quita.
- Náusea y vómitos.
- Fiebre.
- Ictericia (cuando la piel o la parte blanca de los ojos se pone amarilla).
- Nódulos en la piel.
- Diarrea (heces blandas).
- **Abdomen hinchado o sensible.**
- Pérdida de peso (con pancreatitis crónica)
- Heces grasosas o aceitosas (con pancreatitis crónica).
- Diabetes (con pancreatitis crónica).

Si tiene una pérdida de peso inexplicable durante más de unas cuantas semanas, llame al médico.



La información proporcionada por AGA Institute no constituye evaluación médica y no se debe tomar como un sustituto de la consulta médica profesional.

Abril 2016
© AGA 2016

PANCREATITIS

Cuando se le hacen exámenes por pancreatitis

Al hablar con su médico acerca de sus síntomas, es posible que éste le ordene algunos exámenes para averiguar si usted tiene pancreatitis o para ver si ésta es aguda o crónica.

Puede esperar que su médico:

Tome su historial médico y le examine el abdomen.

- Asegúrese de dar al médico una lista con todos los medicamentos; incluya medicamentos con receta y de venta libre no recetados, vitaminas y suplementos.
- Asegúrese de informar al médico cuánto alcohol bebe y cuántos cigarrillos fuma (si lo hace).

Extracción de sangre.

- La sangre puede mostrarle al médico sus niveles de enzimas pancreáticas.
- Los altos niveles pueden ser un signo indicativo de pancreatitis.



Ordene rayos x u otro examen por imágenes para averiguar qué tan dañado o cicatrizado se encuentra su páncreas.

- Lo más probable es que usted esté despierto para este examen, pero no le dolerá.
- Ultrasonido del páncreas, el hígado y la vesícula biliar.
- Tomografía computarizada (CT scan).
- Ultrasonido endoscópico (EUS). Haga clic aquí para obtener más información acerca del ultrasonido endoscópico.
- Colangiopancreatografía por resonancia magnética, o CPRM,
 - La colangiopancreatografía por resonancia magnética o CPRM (MRCP por sus iniciales en inglés) es un examen a través de imágenes por medio de las cuales se observan sus conductos biliares y pancreáticos.



PANCREATITIS

Tratamiento de la pancreatitis

El tratamiento de la pancreatitis aguda o crónica tiene un plan similar. En la mayoría de los casos, la pancreatitis aguda puede desaparecer en una semana, mientras que la pancreatitis crónica a menudo se puede manejar si se sigue adecuadamente el plan de tratamiento.

- Deberá permanecer en el hospital unos cuantos días (con la pancreatitis aguda).
- Se le administrarán **antibióticos si hay evidencia de infección bacteriana**.
- Si es necesario, puede pedir medicamentos para calmar el dolor.
- No podrá comer ni beber para que su páncreas descanse. Se le administrarán fluidos por vía intravenosa.
- Si la causa de la pancreatitis son los cálculos biliares, es posible que se le indique que hay que extraer la vesícula para evitar más ataques.
- Podría practicársele una colangiopancreatografía retrógrada endoscópica (CPRE).
 - Este procedimiento se utiliza para tratar al páncreas si algo lo está obstruyendo o si el conducto biliar se ha agrandado.
- El médico le indicará una dieta especial que deberá seguir como parte del plan para reducir la cantidad de grasas que ingiere, ya que su cuerpo tiene dificultad para digerir las grasas.
- Es posible que deba ingerir suplementos con enzimas pancreáticas con cada comida. Estos suplementos ayudarán a su organismo a absorber los alimentos y a recuperar algo del peso perdido.
- La dieta baja en grasas y los suplementos con enzimas también pueden ayudarle a controlar el dolor al disminuir la estimulación del páncreas.
- Si bebe alcohol, debe dejar de hacerlo.
- Si fuma cigarrillos, debe dejar de fumar.



PANCREATITIS

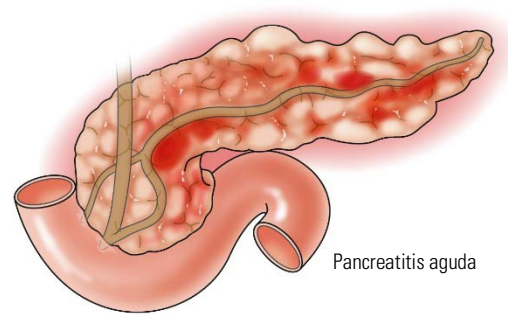
Cosas de las que debe estar consciente si padece de pancreatitis



La pancreatitis puede causar otros problemas, así que una atención adecuada es muy importante para evitar que haya otros problemas. **Hable con su médico acerca de cómo evitar futuros o problemas de salud futuros.**

Pancreatitis aguda

- Cálculos biliares.
 - Los cálculos biliares pueden ser una causa de la pancreatitis aguda.
 - Es posible que requiera cirugía para eliminar los cálculos biliares o la vesícula biliar.
- Infección.
 - Es posible que necesite una colangiopancreatografía retrógrada endoscópica (CPRE) o cirugía para drenar las áreas infectadas (abscesos).
- Seudoquistes (acumulación de fluidos y tejido).
 - Estos a menudo se resuelven por sí solos.
 - Se pueden drenar con una CPRE y/o por medio de una tomografía computarizada (CT scan)
 - Si no se tratan, los seudoquistes pueden causar problemas en el corazón, los pulmones, los riñones u otros órganos.



- Insuficiencia renal.
- En muy pocos casos, la pancreatitis puede causar problemas en la respiración.

Pancreatitis crónica

- Dolor severo de estómago y/o de espalda (si ingiere grandes cantidades de alcohol).
- Cálculos biliares.
 - Es posible que requiera cirugía para eliminar los cálculos biliares o la vesícula biliar.
- Seudoquistes (acumulación de fluidos y tejido).
 - Estos a menudo se resuelven por sí solos.
 - Éstos pueden drenarse por medio de CPRE o CT scan.
 - Si no se tratan, los seudoquistes pueden causar problemas en el corazón, los pulmones, los riñones u otros órganos.
- Calcificación del páncreas (el tejido se endurece).
 - Puede necesitarse cirugía para quitar parte del páncreas.
 - Los cálculos pancreáticos pueden obstruir el conducto pancreático y se necesitará CPRE para eliminarlos.
- **En algunos casos, la pancreatitis crónica puede causar diabetes.**
- El cáncer pancreático se desarrolla más frecuentemente en pacientes con pancreatitis crónica.

